

# ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-03325/2015-ERU

V Ostravě dne 9. dubna 2015

Č. j. 03325-3/2015-ERU

## PŘÍKAZ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), v příkazním řízení podle ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), vedeném pod sp. zn. KO-03325/2015-ERU s účastníkem řízení, kterým je společnost **VCES a.s.**, se sídlem Na Harfě 337/3, 190 05 Praha 5, IČ: 267 46 573, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, rozhodl

### takto:

**I.** Účastník řízení, společnost **VCES a.s.**, se sídlem Na Harfě 337/3, 190 05 Praha 5, IČ: 267 46 573 (dále jen „účastník řízení“), se tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 6. srpna 2014 v katastrálním území Jihlava na ulici Buková zemní práce v souvislosti se stavbou „IS a komunikace RESIDENCE KASKÁDA Jihlava – Horní Kosov a to v rozsahu Etapy C a níže specifikované části Etapy B“, při kterých došlo prostřednictvím zemního stroje k poškození středotlakého plynovodu PE dn 32 (dále jen „plynárenské zařízení“), a tím k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení činností v ochranném pásmu či mimo ně, **dopustil spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.**

**II.** Podle ust. § 91a odst. 4 energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona ukládá **pokuta ve výši 30 000 Kč** (slovy: třicet tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 11015.

**III.** Podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 11015.

## Odůvodnění:

Dne 23. září 2014 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) v důsledku zjištění poškození plynárenského zařízení kontrolu ve věci dodržování ust. § 68 odst. 3 energetického zákona. Na základě získaných podkladů vyhotovil kontrolní orgán dne 3. listopadu 2014 Protokol o kontrole č. K034214, č. j. 08714-6/2014-ERU. Vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokole o kontrole neuplatnil účastník řízení žádné námítky.

Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spise sp. zn. 08714/2014-ERU, který byl převzat do správního spisu dne 9. dubna 2015, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení a že jsou dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto přistoupil v souladu s ust. § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.

V rámci kontroly bylo zjištěno, že zemní práce na stavbě „IS a komunikace RESIDENCE KASKÁDA Jihlava – Horní Kosov a to v rozsahu Etapy C a níže specifikované části Etapy B“ prováděl právě účastník řízení v pozici zhotovitele, objednatelem tohoto díla byla společnost LANDWEALTH CZ s.r.o., IČ: 262 25 328. Vzájemné vztahy mezi objednatelem a zhotovitelem byly před započítím zemních prací upraveny smlouvou o dílo ze dne 5. června 2014. Účastník řízení převzal předmětnou stavbu dne 5. června 2014, o čemž svědčí protokol o předání a převzetí staveniště z téhož dne.

Dne 5. března 2012 vydal správce plynárenského zařízení k předmětné stavbě stanovisko s vymezením podmínek pro provádění zemních prací v ochranném pásmu dotčených plynárenských zařízení. Vytyčení polohy plynárenského zařízení v terénu nebylo provedeno. Vlastní existence plynárenského zařízení však byla účastníkovi řízení před vlastním zahájením zemních prací prokazatelně známa ze stanoviska správce plynárenského zařízení.

Dne 6. srpna 2014 došlo v katastrálním území Jihlava na ulici Buková při realizaci zemních prací v souvislosti se stavbou „IS a komunikace RESIDENCE KASKÁDA Jihlava – Horní Kosov a to v rozsahu Etapy C a níže specifikované části Etapy B“ k poškození plynárenského zařízení.

Vzniklé poškození bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci plynárenského zařízení, který zajistil jeho následnou opravu. Důsledkem poškození plynárenského zařízení byl dle Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení č. [REDAKCE] a Protokolu o úniku plynu z poškozeného plynárenského zařízení č. [REDAKCE] ze dne 7. srpna 2014 únik 172 m<sup>3</sup> plynu do ovzduší za dobu 10 minut. V důsledku poškození plynárenského zařízení došlo k přerušení dodávky 5 konečným zákazníkům. Z Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení č. [REDAKCE] je zřejmé, že k porušení plynárenského zařízení došlo prostřednictvím zemního stroje.

Náklady spojené s opravou plynárenského zařízení a únikem plynu byly bezesbytku uhrazeny, což doložil objednatel díla výpisem z účtu.

Správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených

v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona. V rámci správního řízení se správní orgán zabýval porušením zákazu poškození plynárenského zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona.

V projednávaném případě je znakem skutkové podstaty správního deliktu poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě není na základě získaných podkladů pochyb o tom, že to byl právě účastník řízení, kdo prováděl zemní práce, při kterých došlo k poškození plynárenského zařízení.

V příkazním řízení bylo přitom prokázáno z podkladů ve spise, že účastník řízení věděl, že činnost provádí v ochranném pásmu plynárenského zařízení. V rámci příkazního řízení bylo zjištěno, že účastník řízení prováděl zemní práce v ochranném pásmu prostřednictvím zemního stroje. Vzhledem k tomu, že došlo k poškození plynárenského zařízení, navíc při provádění zemních prací prostřednictvím zemního stroje, je z těchto okolností zřejmé, že účastník řízení nepostupoval s maximální opatrností, když věděl, že se nachází v ochranném pásmu plynárenského zařízení a jeho bezprostřední blízkosti.

S ohledem na výše uvedené lze konstatovat, že účastník řízení svým jednáním porušil ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona a byly tak naplněny formální znaky deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení naplnilo rovněž znaky materiální stránky správního deliktu, neboť v jeho jednání lze shledat jistou společenskou nebezpečnost (škodlivost) spočívající v ohrožení zájmu společnosti na bezpečném a spolehlivém provozu plynárenské soustavy, neboť aktivním jednáním účastníka řízení došlo k poškození plynárenského zařízení a úniku plynu, jakož i k přerušení dodávky 5 konečným zákazníkům. Lze tak uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.

Za správní delikt podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Při stanovení výše pokuty postupoval správní orgán v souladu s ust. § 91d odst. 2 energetického zákona.

V řízení bylo prokázáno, že účastník řízení měl k dispozici stanovisko správce plynárenského zařízení k zájmovému území stavby, avšak v rozporu s podmínkami tohoto stanoviska nebylo provedeno vytyčení plynárenského zařízení v terénu. Tuto skutečnost je tak třeba považovat za okolnost, která závažnost správního deliktu zvyšuje.

Účastník řízení rovněž postupoval v rozporu s podmínkami správce plynárenského zařízení pro provádění zemních prací v ochranném pásmu plynárenského zařízení, když zemní práce prováděl prostřednictvím zemního stroje. K této okolnosti přihlédl správní orgán jako k přitěžující.

Z pohledu zájmu společnosti na bezpečném provozu plynárenských zařízení je třeba konstatovat, že následky (typ poškozeného plynárenského zařízení, množství uniklého zemního plynu a přerušení dodávky zákazníkům) správního deliktu byly v tomto konkrétním případě vyšší a závažnost spáchaného správního deliktu lze z tohoto pohledu hodnotit jako relativně vyšší, a to zejména s ohledem na počet konečných zákazníkům, kterým byla přerušena dodávka plynu. Tyto okolnosti hodnotí správní orgán jako přitěžující.

Jako polehčující okolnost naopak hodnotí správní orgán bezprostřední snahu účastníka řízení o řešení poškození plynárenského zařízení.

Při stanovení výše pokuty je nutno též zohledňovat opakovanost porušování zákona účastníky řízení, ať už z pohledu neustálého porušování totožných ustanovení a právních předpisů, nebo celkové nedisciplinovanosti při nedodržování stanovených povinností. Účastník řízení již v minulosti byl uznán vinným ze spáchání dvou správních deliktů ve věcné působnosti Úřadu, a to konkrétně ze spáchání správních deliktů dle totožného ustanovení jako v tomto správním řízení.

Příkazem č. j. 08485-3/2014-ERU ze dne 22. září 2014, který nabyl právní moci dne 2. října 2014, byla účastníkovi řízení za spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona uložena pokuta ve výši 50 000 Kč spolu s povinností uhradit náklady řízení.

Ve správním řízení bylo prokázáno, že účastník řízení spáchal projednávaný správní delikt dne 6. srpna 2014, tedy ještě před tím, než byl potrestán za předcházející protiprávní jednání. Jednání, kdy pachatel spáchal dva nebo více trestných činů dříve, než byl pro některý z nich odsouzen, je právní teorií označováno jako souběh. V tomto případě se jednalo o souběh vícečinný stejnorodý, neboť se účastník řízení dopustil několika skutky naplnění téže skutkové podstaty.

Z rozsudku Nejvyššího správního soudu č. j. 6 As 57/2004-54 vyplývá, že při souběhu více správních deliktů je analogické použití zásady absorpční dle ust. § 12 odst. 2 zákona o přestupcích přípustné, nestanoví-li příslušný právní předpis jinak. Z rozsudku Nejvyššího správního soudu č. j. 1 As 28/2009-62 pak vyplývá, že nevede-li správní orgán v rozporu s ust. § 57 odst. 1 zákona o přestupcích, společné řízení o více přestupcích téhož pachatele, není takový postup vadou řízení, je-li z odůvodnění následného rozhodnutí zřejmé, že ve věci byla aplikována zásada absorpční, zakotvená v ust. § 12 odst. 2 citovaného zákona pro ukládání trestu za souběh přestupků. Tento závěr lze pak použít i při trestání správních deliktů. Vzhledem k výše uvedenému je nutné i v tomto projednávaném případě analogicky použít zásadu absorpce.

Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu za použití zásady absorpce pouze ve výši, jak je uvedeno ve výroku II. tohoto rozhodnutí, tj. u spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad. Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem a zároveň ji považuje za odstrašující, a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Nadto správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělků, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

### **Poučení:**

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

-Otisk úředního razítka-

Mgr. Lukáš Kugler, v. r.  
oprávněná úřední osoba  
sekce kontroly